

HEINE UniSpec® Instrument Head

Lesen und befolgen Sie diese Gebrauchsanweisung und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Zweckbestimmung Das HEINE UniSpec® Kopfstück und die UniSpec® Einmalgebrauchs-Tuben mit Faserlasbeleuchtung sind ausschließlich zur Untersuchung und der Durchführung von Behandlungen im Enddarm und dem Anus bestimmt.

Warn- und Sicherheitsinformationen WARNUNG! Dieses Symbol macht auf eine möglicherweise gefährliche Situation aufmerksam. Die Nichtbeachtung kann zu leichten bis schweren Verletzungen führen.

- Produktübersicht (siehe Abb.) 1 Verschlussfenster 2 Verschlusschraube 3 Öffnungen zum Anbringen der optischen Vergrößerung 4 Innentubus 5 Anschluss für den Hygienefilter 6 HEINE UniSpec® Kopfstück 7 Hygienefilter 8 Doppelgebläse 9 Obturator 10 Tubus mit Innentubus 11 Schwenklupe 12 Beleuchtungsadapter

Inbetriebnahme Lösen Sie die Verschlusschraube (2). Klappen Sie danach das Verschlussfenster (1) ganz auf. Sollten Sie das Fenster nicht benötigen, können Sie es von oben vom Kopfstück abnehmen.

Ziehen Sie den Obturator (9) aus dem Tubus. Schieben Sie den Tubus mit dem Innentubus (4) bis zum Anschlag in das Kopfstück und sichern Sie den Tubus mit einer Rechtsdrehung. Anschließend führen Sie den Obturator durch das Kopfstück wieder in den Tubus ein.

Bei Bedarf kann das Kopfstück zusammen mit dem Doppelgebläse (8) verwendet werden. Schließen Sie dazu das Doppelgebläse gemeinsam mit dem Hygienefilter (7) an das Fenster (5) an. Überprüfen Sie die Verbindung. Sollte dieser nicht fest sitzen, stecken Sie diesen fester auf.

Gefahr von allergischem Schock: Das orange Gummi-Doppelgebläse enthält Naturkautschuklatex. Verwenden Sie es nicht bei Patienten mit Latexallergie.

Die schwarze Doppelgebläse ist latex- und phthalatfrei.

Bedienung Entfernen Sie nach dem Einführen des Tubus den Obturator durch das Kopfstück. Das mit einer Planscheibe versehene Verschlussfenster lässt sich jederzeit bequem öffnen oder schließen.

Anwendungsdauer Das Anoskop, Rektoskop und das Proktoskop sind für eine vorübergehende Anwendung vorgesehen. Die Anwendungsdauer sollte 15 Minuten nicht überschreiten.

Hygienische Wiederaufbereitung Die Anweisung erhalten Sie: - unter www.heine.com - als Papierversion zugeschickt auf Anfrage bei genannter Kontaktdresse

Wartung Das Gerät ist wartungsfrei. Für das HEINE Produkt UniSpec® Kopfstück schreiben wir als Hersteller keine sicherheitstechnische Kontrolle (STK) gemäß MPBetreibV, § 6 Sicherheitstechnische Kontrollen, Bezug Anlage 1 vor.

Service Das Gerät besitzt keine Komponenten, die einen vom Anwender durchgeführten Service benötigen.

Allgemeine Hinweise Die Garantie für das gesamte Produkt erlischt bzw. gilt auch nicht, bei Verwendung von nicht originalen HEINE Produkten, nicht originalen Ersatzteilen, und wenn Eingriffe (insbesondere Reparaturen oder Modifikationen) von Personen vorgenommen wurden, die nicht von HEINE autorisiert sind.

Allgemeine Warnhinweise Überprüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch hinsichtlich seiner einwandfreien Funktion. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie Beschädigungen feststellen.

Entsorgung Das Produkt muss einer getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten zugeführt werden. Es sind die jeweils landesspezifischen Entsorgungsregeln zu beachten.

Im Anhang finden Sie die Tabellen - Elektromagnetische Störgrößen - Anforderungen und Prüfungen - Technische Daten - Erläuterung der verwendeten Symbole

Please read and follow these instructions for use and keep them for future reference.

Intended Use The HEINE UniSpec® Instrument Head and the UniSpec® disposable tubes with fiberglass illumination are intended for examination and performance of procedure within the rectum and the anus. It should only be operated by qualified medical personnel within a professional health facility.

For U.S. only: Federal law restricts this device to sale by or on the order of a Physician or Practitioner.

Warnings and Safety Information CAUTION! Indicates potential hazardous situations. Ignoring the corresponding instructions may lead to dangerous situations of mild to serious extent. (Background color yellow; foreground color black). NOTE! This symbol indicates valuable advice in terms of set up, operation or maintenance, as applicable. (Notes are important, but not related to hazardous situations).

- Product overview (see figure) 1 Viewing window 2 Viewing screw 3 Hole for the optical magnification 4 Extension-piece 5 Connector for the Hygiene Filter 6 Instrument Head for UniSpec® Tubes 7 Hygiene Filter 8 Double bulb insufflator 9 Obturator 10 Tube with extension-piece 11 Swivel lens 12 Illumination adapter

Setting up Loosen the fastening screw (2) and open the viewing window (1). If the viewing window isn't necessary, it can be removed by extracting it upwards out of the instrument head.

Pull the obturator out of the tube. Insert the tube with the extension-piece (4) as far as possible into the instrument head and secure this by twisting to the right. Insert the obturator (9) through the instrument head into the tube (10).

The instrument head can be used with the rubber insufflation bulb (8). To do so, connect the rubber insufflation bulb with the hygiene filter (7) to the viewing window (5). Control the connection. If it isn't securely attached, fix it more tightly.

Risk of allergic shock: The orange rubber insufflation bulb contains natural rubber latex. Do not use it in patients with a latex allergy.

The black insufflation bulb is latex- and phthalate free.

Operation When the tube is inserted, remove the obturator through the instrument head. The viewing window is equipped with a face plate and can be conveniently opened and closed at any time.

Application duration The sigmoidoscopes, proctoscopes and anosopes are intended for transient application. The application time should not exceed 15 minutes.

Hygienic reprocessing The instruction is available: - at www.heine.com - in a paper version which you can request from the address listed

Maintenance The device is maintenance free.

Service The device has no components serviceable by the end-user.

General Notes The warranty for the entire product is invalidated if non-genuine HEINE products or non-original parts are used and if repairs or modifications are made to the device by persons not authorized by HEINE.

General Warnings Check the correct operation of the device before use! Do not use the device if there are visible signs of damage. Do not use the device in fire- or explosive risk area (e.g. oxygen saturated or anaesthetic environments).

Disposal The product must be recycled as separated electrical and electronic devices. Please observe the relevant state-specific disposal regulations.

The appendix contains following tables - Electromagnetic disturbances - Requirements and tests - Technical specification - Explanation of the used symbols

Leer detenidamente las presentes instrucciones de uso y conservar para futuras referencias.

Finalidad de uso El cabezal UniSpec® de HEINE y los tubos desechables UniSpec® con iluminación de fibra óptica están destinados exclusivamente para el examen y la realización de tratamientos en el recto y el ano. Solamente puede ser usado por personal médico cualificado y en instalaciones sanitarias profesionales.

Información de advertencia y seguridad ADVERTENCIA! Este símbolo llama la atención sobre una posible situación peligrosa. El incumplimiento puede provocar lesiones desde leves hasta graves. (Fondo: amarillo; primer plano: negro).

- Partes del producto (véase figura) 1 Ventana de cierre 2 Tornillo de cierre 3 Aberturas para colocar el aumento óptico 4 Tubo interior 5 Conexión para el filtro higiénico 6 Cabezal UniSpec® de HEINE 7 Filtro higiénico 8 Insuflador doble 9 Obturador 10 Tubo con tubo interior 11 Lupa giratoria 12 Adaptador de iluminación

Modo de funcionamiento Afoje el tornillo de cierre (2). Después, abra completamente la ventana de cierre (1). Si no necesita la ventana, puede quitarla del cabezal desde arriba.

Retirez l'obturateur (9) du tube. Glissez le tube à tube intérieur (4) jusqu'en butée dans la tête et sécurisez-le en tournant vers la droite. Ensuite, réinsérez l'obturateur dans le tube en passant par la tête.

Le cas échéant, la tête peut être utilisée avec un raccord double pour soufflerie (8). À cet effet, raccordez le raccord double pour soufflerie avec le filtre d'hygiène (7) à la fenêtre (5). Vérifiez la connexion. Si elle n'est pas fixe, faites le nécessaire pour qu'elle le soit.

Peligro de choque anafiláctico: El insuflador de pera de goma doble (naranja) contiene látex a base de caucho natural. No lo utilice en pacientes con alergia al látex.

Manejo Tras introducir el tubo, retire el obturador a través del cabezal. La ventana de cierre provista con un cristal plano se puede abrir y cerrar cómodamente en cualquier momento.

Duración El anoscopio, el rectoscopio y el proctoscopio se han previsto para una aplicación temporal. La duración de la aplicación no debe sobrepasar los 15 minutos.

Reacondicionamiento higiénico La instrucción está disponible: - en el enlace www.heine.com - puede solicitar una versión impresa en la dirección de contacto

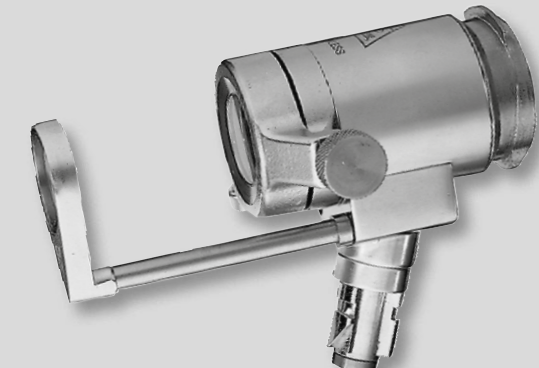
Mantenimiento L'appareil ne nécessite aucune maintenance

Revisión El aparato no cuenta con ningún componente que requiera un servicio a efectuar por el operario.

Notas generales La garantía para la totalidad del producto se extinguirá y quedará invalidada si se usan productos y piezas de repuesto que no sean originales de HEINE, e igualmente si personas no autorizadas por HEINE manipulan el producto (en especial reparaciones o modificaciones). Puede encontrar más información al respecto en www.heine.com.

Advertencias generales Comprobar el correcto funcionamiento del aparato antes de cada uso. No utilizar, si se detectan danos. No utilizar en zonas con peligro de incendio o explosión, debido p.ej. al oxígeno o al anestésico utilizado. No modifique el aparato. Utilice exclusivamente piezas, accesorios y fuentes de tensión originales de HEINE.

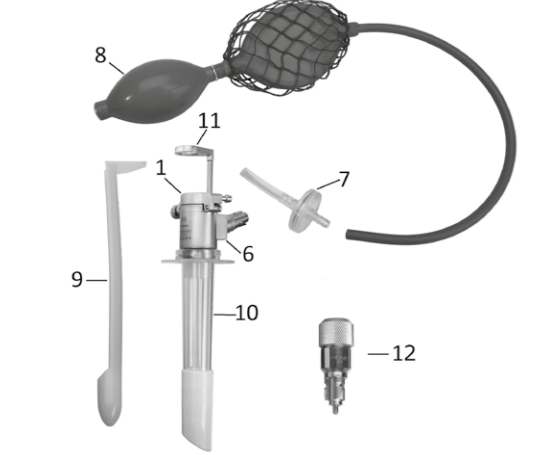
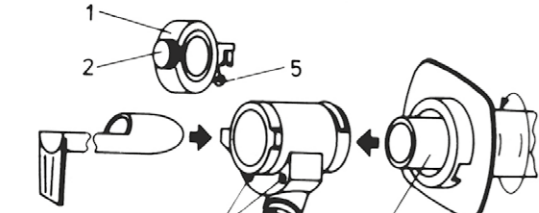
Gestión de residuos El producto debe eliminarse por separado junto con los aparatos eléctricos y electrónicos. Se deben tener en cuenta los correspondientes reglamentos de eliminación de residuos específicos del país.




HEINE Optotechnik GmbH & Co. KG Dornierstr. 6 · 82205 Gilching · Germany E-Mail: info@heine.com · www.heine.com MED 13496 2020-06-02



V-200.00.091





Testina HEINE UniSpec® ITALIANO

 Leggete con attenzione le presenti istruzioni per l’uso e conservatele per consultazioni future.

Destinazione d'uso
La testina HEINE UniSpec® e i tubi monouso UniSpec® con illuminazione a fibra ottica sono destinati esclusivamente all'ispezione e all'esecuzione di trattamenti nella regione del retto e dell'ano. Può essere utilizzata esclusivamente da personale medico formato, all'interno di una struttura sanitaria professionale.

Avvertenze e informazioni sulla sicurezza


 **ATTENZIONE!** Questo simbolo segnala una situazione potenzialmente pericolosa. Il mancato rispetto può causare lesioni di entità da lieve a grave. (Sfondo: giallo; primo piano: nero)

 **NOTA!** Questo simbolo viene utilizzato per informazioni relative a installazione, funzionamento o manutenzione, che sono importanti ma non associate a pericoli.

Informazioni generali sul prodotto (vedi figura)


1 Finestrella di chiusura	5 Attacco per il filtro igienico	9 Otturatore
2 Vite di chiusura	6 Testina HEINE UniSpec®	10 Tubo con tubo interno
3 Aperture per l'applicazione della lente di ingrandimento	7 Filtro igienico	11 Lente orientabile
4 Tubo interno	8 Doppia palla per insufflazione	12 Adattatore di illuminazione

Messa in esercizio
Allentare la vite di chiusura (2). Aprire poi completamente la finestrella di chiusura (1). Se non si necessita della finestrella è possibile estrarla dall'alto dalla testina. Collegare la testina a una fonte di corrente/luce HEINE adatta. La messa in servizio e l'uso delle fonti di corrente/luce HEINE sono descritti nelle istruzioni per l'uso fornite separatamente.


 In caso di utilizzo con un manico BETA di HEINE tenere presente che è necessario utilizzare un adattatore di illuminazione (12) HEINE come raccordo tra lo strumento e il manico.

Estrarre l'otturatore (9) dal tubo. Fare scorrere il tubo con il tubo interno (4) fino all'arresto all'interno della testina e fissare il tubo con una rotazione verso destra. Successivamente, reinserire l'otturatore nel tubo facendo scorrere attraverso la testina.


Applicare del lubrificante sulla punta del mandrino e del tubo.


 I tubi possono essere introdotti nel paziente con l'otturatore. Scegliere una misura del tubo adatta al paziente.

All'occorrenza, è possibile utilizzare la testina insieme alla doppia palla per insufflazione (8). A tale scopo collegare la doppia palla per insufflazione insieme al filtro igienico (7) alla finestrella (5). Verificare il corretto collegamento. Se necessario, serrarlo ulteriormente.

 L'utilizzo dello strumento privo del filtro igienico HEINE può contaminare la doppia palla in gomma per via della penetrazione di liquidi corporei ed aumentare quindi il rischio di contaminazioni incrociate. Si raccomanda perciò di usare sempre il filtro igienico. In caso di mancato utilizzo del filtro igienico in un'applicazione, smaltire la doppia palla per insufflazione. In caso di sospetta contaminazione all'interno della doppia palla per insufflazione, smaltire la doppia palla.

Il filtro igienico è un prodotto monouso. Il riutilizzo aumenta il rischio di infezione per il paziente successivo. Il filtro igienico non è adatto ad essere pulito, disinfettato o sterilizzato.

 Pericolo di reazione allergica: la *doppia palla in gomma per insufflazione (arancione)* contiene lattice naturale. Non utilizzare per pazienti con allergia al lattice.

 La *doppia palla per insufflazione nera* è priva di lattice e di ftalati.

Utilizzo

Dopo l’inserimento del tubo rimuovere l’otturatore attraverso la testina.

La finestrella corredata di un vetro piano, può essere aperta o chiusa in ogni momento. Un leggero avvitamento della vite (2) è sufficiente per chiudere ermeticamente la testina dello strumento. Se si utilizza una monopalla senza valvola, l’insufflazione di aria si può regolare allentando o stringendo questa vite.

Per lavorare con una lente d’ingrandimento, inserire la lente orientabile (simbolo R per il rettoscopio, P per il proctoscopio e l’anoscopio) in una delle due aperture (3) nella testina.


Durata dell'applicazione
L'anoscopio, il rettoscopio e il proctoscopio sono previsti per un utilizzo temporaneo. La durata di utilizzo non deve superare i 15 minuti.

Igienizzazione
L'istruzione è disponibile:
- dal link www.heine.com
- formato cartaceo inviabile su richiesta all'indirizzo di contatto indicato

Manutenzione
Il dispositivo non richiede interventi di manutenzione.

Assistenza
Il dispositivo non è dotato di componenti che necessitano di un'assistenza da parte dell'utente.


Indicazioni generali

 La garanzia per l'intero prodotto decade se si usano prodotti non originali HEINE, pezzi di ricambio non originali e se vengono effettuati interventi (in particolare riparazioni o modifiche) da parte di persone non autorizzate da HEINE. Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.heine.com.

La durata d’esercizio prevista dell’testina UniSpec è di massimo 7 anni in caso di utilizzo conforme alle disposizioni e rispetto dei messaggi di avviso e delle informazioni di sicurezza nonché degli avvertimenti. Nel corso di questo periodo, è possibile riutilizzare il prodotto a condizione che si trovi in uno stato sicuro e regolare.

I tubi monouso UniSpec® sono utilizzabili fino a 5 anni dopo la data di produzione. Quando l’apparecchio è spento, scollegare la testina dello strumento dall'alimentazione elettrica.

Indicazioni generali e avvertimenti

 Prima di ogni utilizzo verificate il funzionamento corretto dell'apparecchio! Non utilizzate l'apparecchio se rilevate danneggiamenti.

E' vietato l'utilizzo in ambiente a rischio di incendio od esplosione, per esempio a causa di ossigeno o sostanze anestetiche.

Non modificare l'apparecchio.


Utilizzare solo pezzi, accessori ed fonti di energia originali HEINE.

L'apparecchio non deve essere utilizzato nelle vicinanze di campi magnetici come per es. MRI!

Prima dell'utilizzo verificare che l'apparecchio non sia sporco e, se necessario, pulirlo nuovamente oppure gettarlo in caso di sporco non rimovibile.

Per non superare la temperatura superficiale dell'applicatore di 41 °C, rispettate la durata dell'applicazione.

Smaltimento










 Il prodotto deve essere smaltito in un centro di raccolta differenziata per apparecchi elettrici ed elettronici. Devono essere rispettate le norme di smaltimento specifiche di ogni paese.

In appendice sono riportate le tabelle
- Interferenze elettromagnetiche – Requisiti e prove
- Dati tecnici
- Spiegazione dei simboli utilizzati

Electromagnetic disturbances – Requirements and tests	
The device is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the device should assure that it is used in such environments.	
Statement for the operational environments	Inside hospitals except for: near active HF surgical equipment and the RF shielded room of an ME system for magnetic resonance imaging, where the intensity of EM disturbances are high.
Performance features of the ME system that have been determined to be essential to the performance	None
Warning	Use of this equipment adjacent to or stacked with other equipment should be avoided because it could result in improper operation. If such use is necessary, this equipment and the other equipment should be observed to verify that they are operating normally.
	Use of accessories, transducers and cables other than those specified or provided by the manufacturer of this equipment could result in increased electromagnetic emissions or decreased electromagnetic immunity of this equipment and result in improper operation.
	Portable RF communications equipment (including peripherals such as antenna cables and external antennas) should be used no closer than 30 cm (12 inches) to any part of the UniSpec instrument head, including cables specified by the manufacturer. Otherwise, degradation of the performance of this equipment could result.
A list of all cables, transducers and other accessories that are relevant for the EMC compliance	As applicable, see attachment
Test	Compliance
RF emissions CISPR11	Group 1 Class B
Harmonic Emissions	Passed*
Voltage Fluctuations/Flicker	Passed*

*n/a: „Not applicable“ in the internally powered mode

Erläuterung der verwendeten Symbole
Explanation of utilized symbols
Explication des symboles utilisés
Explicación de los símbolos utilizados
Spiegazione dei simboli utilizzati


	CE-Kennzeichnung kennzeichnet die Übereinstimmung mit der Europäischen Medizinprodukterichtlinie 93/42 EWG The CE mark indicates that the product complies with the European medical device directive 93/42/EEC. Le marquage CE indique la conformité à la directive européenne 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux. El marcado CE indica la conformidad con la directiva europea 93/42 /CEE relativa a los productos sanitarios. Il marchio CE indica la conformità con la direttiva europea sui dispositivi medici 93/42 CEE
	Katalog- oder Bestellnummer Catalogue- or order number Numéro de catalogue ou de commande Número de catálogo o de pedido Codice catalogo e di dell'ordine numero
	Seriennummer Serial number Numéro de série Número de serie Numero di serie
	Hersteller Manufacturer Fabricant Fabricante Produttore
	Hersteldatum Date of manufacture Date de fabrication Fecha de fabricación Data di produzione
	Getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten (Europäische WEEE Richtlinie) Product bearing this symbol may not be disposed of together with general household waste, but instead requires separate disposal according to local provisions. (European Waste Electrical and Electronic Equipment Directive, WEEE) Tri sélectif des appareils électriques et électroniques (Directive européenne DEEE) Desechado separado de aparatos eléctricos y electrónicos (Directiva Europea RAEE) Raccolta differenziata di apparecchi elettrici ed elettronici (direttiva europea RAEE)
	Zulässiger Temperaturbereich in °C für Lagerung und Transport Temperature limits in °C for storage and transport Plage de température admise en °C pour le stockage et le transport Rango de temperatura permitida en °C para almacenar y transportar el producto Temperatura ammessa in °C per conservazione e trasporto
	Zulässiger Temperaturbereich in °F für Lagerung und Transport Temperature limits in °F for storage and transport Plage de température admise en °F pour le stockage et le transport Rango de temperatura permitida en °F para almacenar y transportar el producto Temperatura ammessa in °F per conservazione e trasporto
	Zulässige Luftfeuchtigkeit für Lagerung und Transport Humidity limitation for storage and transport Humidité admise pour le stockage et le transport Humedad del aire permitida para almacenar y transportar el producto Umidità atmosferica ammessa durante il trasporto e la conservazione

Technical specifications	
Environmental conditions for operation	+10 °C to +35 °C 10 % to 75 % rel. humidity 700 hPa to 1060 hPa
Environmental conditions for storage	+5 °C to +45 °C 45 % to 80 % rel. humidity 500 hPa to 1060 hPa
Environmental conditions for transport	-20 °C to +50 °C 45 % to 80 % rel. humidity 500 hPa to 1060 hPa
Protection class	IP 20

Suitable power/light source		
HEINE BETA Handle 3.5 V and the Illumination Adapter	X-002.98.002	
BETA 4 NT rechargeable handle	X-007.99.396	
BETA 4 USB Li-ion rechargeable handle	X-007.99.387	
BETA 4 SLIM NT rechargeable handle	X-007.99.474	
BETA L Li-ion rechargeable handle	X-007.99.395	
BETA NT rechargeable handle	X-002.99.411	
BETA SLIM rechargeable handle	X-002.99.471	
Lamp Handle with switch and XHL Xenon Halogen bulb	X-004.99.607	
Sigmoidoscope / Proctoscope KIT RE7000	E-096.15.501	

Accessories	
HEINE UniSpec® Disposable Anoscopes 25 pcs. / 85x20mm 100 pcs. / 85x20mm	E-003.19.925 E-003.19.911
HEINE UniSpec® Disposable Proctoscopes 25 pcs. / 130x20mm 100 pcs. / 130x20mm	E-003.19.825 E-003.19.811
HEINE UniSpec® Disposable Sigmoidoscopes 25 pcs. / 250x20m 100 pcs. / 250x20mm	E-003.18.825 E-003.18.811
Rubber insufflation bulb (orange)	E-003.18.105
Insufflation bulb (black)	E-003.18.105
Hygiene Filter (25 pcs.)	E-000.18.116
HEINE Illumination adaptor	X-002.98.002

Options	
Swivel lens (only suitable for sigmoidoscopes)	E-003.18.096
Swivel lens (only suitable for proctoscopes and anoscopes)	E-003.19.099
Viewing window	E-003.18.099

	Zulässiger Luftdruck für Lagerung und Transport Pressure limitation for storage and transport Pression atmosphérique admise pendant le transport et le stockage Presión de aire permitida para almacenar y transportar el producto Pressione atmosferica ammessa durante il trasporto e la conservazione
	Vorsicht Bruchgefahr! Fragile, handle with care! Fragile ! Manipuler avec soin Atención. Frágil. Attenzione: pericolo di rottura!
	Trocken lagern! Keep dry! Conservér au sec ! Conservar en un lugar seco! Evitare ambienti umidi!
	Gebrauchsanweisung verbindlich befolgen. (Hintergrundfarbe: blau, Vordergrundfarbe: weiß) Follow instructions for use! (Background color: blue, foreground color: white.) Suivre le mode d'emploi. (Couleur de fond : bleu ; couleur du premier plan : blanc) Seguir obligatoriamente las instrucciones de uso. (Color de fondo: azul, color de primer plano: blanco) Attenersi obbligatoriamente alle istruzioni per l'uso. (Colore dello sfondo: blu, colore in primo piano: bianco)
	Anwendungsteil des Typs BF Type BF applied part Partie appliquée de type BF Pieza de aplicación del tipo BF Applicazione di tipo BF
	Einmalgebrauch Single use only Usage unique Un solo uso Monouso
	Enthält oder Anwesenheit von Naturkautschuklatex Contains or presence of natural rubber latex Contient ou présente des traces de latex de caoutchouc naturel Contiene o presenta látex de caucho natural Presenza o assenza di lattice di gomma naturale
	Latexfrei Latex free Sans latex Sin látex Senza lattice
	Bei beschädigter Verpackung nicht verwenden Do not use if packaging is damaged Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé No utilizar si el envase está dañado Non usare se la confezione è danneggiata
	Verwendbar bis (JJJJ-MM-TT oder JJJJ-MM) Use by (YYYY-MM-DD or YYYY-MM) Utilisable jusqu'au (AAA-MM-JJ ou AAA-MM) Se puede utilizar hasta (AAAA-MM-DD o AAAA-MM) Scadenza (AAAA-MM-GG oppure AAAA-MM)
	Unique Device Identification

